

**Zeitschrift:** Mensuration, photogrammétrie, génie rural  
**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) =  
Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF))  
**Band:** 73-M (1975)  
**Heft:** 12  
  
**Rubrik:** Veranstaltungen  
**Autor:** [s.n.]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Lösung angestrebt; unter andern ist die automatische Erstellung der Mutationstabellen vorgesehen.

Mit dieser Entwicklung wird ein wesentlicher Schritt in der Nachführung numerischer Vermessungen getan, indem alle Beziehungen zwischen Punkten, Parzellen, Eigentümern und Mutationen zwingend kontrolliert werden. Die heute verwendeten Methoden der numerischen Nachführung von Hand oder mittels Taschen-, Tisch- und Grosscomputern lassen diese Aspekte weitgehend unberücksichtigt.

Wir sind uns bewusst, dass es sich hier um einen Prototyp handelt, dessen Vorteile zuerst erwiesen werden müssen. Wir glauben aber, dass damit ein Beitrag zur Entwicklung des Vermessungswesens und zur Erhaltung der Qualität numerischer Vermessungen geleistet wird. Falls sich der Versuch in der Anwendung nicht bewähren sollte, so erachten wir ihn dennoch als gerechtfertigt,

weil viele hängige Fragen geklärt werden können, wie zum Beispiel Voraussetzungen, die von Nachführungsprogrammen bezüglich Kontrollen und richtiger Behandlung der Mutationshierarchien erfüllt werden müssen, sowie die generelle Frage der Kosten für die fehlerfreie Nachführung numerischer Vermessungen.

Der Kanton Zürich hat seine finanzielle Beteiligung nicht von Gebühren zu seinen Gunsten abhängig gemacht. Wir geben der Hoffnung Ausdruck, dass möglichst viele von diesem System Gebrauch machen werden. Interessenten inner- und ausserhalb des Kantons werden gebeten, sich direkt an die Digital AG zu wenden.

Adresse des Verfassers:

W. Fricker, Vermessungsingenieur Meliorations- und Vermessungsamt des Kantons Zürich, Kaspar Escher-Haus, 8090 Zürich

## «Untersuchungen an elektro-optischen Kurzdistanzmessern»

Aufsatz von J.-M. Rüeger, Chr. Siegerist und W. Stähli in den Heften 4, 5 und 6-75.

Durch ein Versehen ist das Literaturverzeichnis zu obigem Aufsatz nicht abgedruckt worden, weshalb wir es hier nachstehend veröffentlichen:

### Literaturverzeichnis

- [1] H. Dupraz: Quelques essais avec le tachéomètre électronique Distomat DI 3. Vermessung – Photogrammetrie – Kulturtechnik, Mitteilungsblatt 4-74.
- [2] H. Aeschlimann: Kern DM 500, ein neues elektronisches Tachymeter. Vermessung – Photogrammetrie – Kulturtechnik, Mitteilungsblatt 3-74.
- [3] Wild, Heerbrugg: Gebrauchsanweisung Distomat DI 10 (etwa 1968).
- [4] K. H. Münch: Der elektronische Entfernungsmesser Kern DM 500, Teil eines modernen Vermessungssystems. Allgemeine Vermessungs-Nachrichten AVN 2/1974.
- [5] AGA Geotronics: Geodimeter 6 BL, Handbuch. Publikation Nr. 571.1529 (1974).
- [6] H. Kahmen/H. Zetsche: Vergleichende Untersuchungen an elektro-optischen Nahbereichsentfernungsmessern. Deutsche Zeitschrift für Vermessungswesen Nr. 2/1974.
- [7] Aeschlimann/Stocker: Gerätefehler von elektro-optischen Distanzmessern. Invited Paper 505.4, FIG-Kongress 1974, Washington D. C. Vermessung – Mensuration 2/75.
- [8] Kern, Aarau: Elektro-optisches Distanzmessgerät Kern DM 500, Gebrauchsanleitung (12.74).
- [9] K. Zeiske: Ein neuer Kurzdistanzmesser mit Reduktionsrechner (DI 3). Allgemeine Vermessungs-Nachrichten AVN 9/1972.
- [10] Wild, Heerbrugg: Infrarot-Distanzmesser Distomat DI 3, Gebrauchsanweisung (G2 311d – V. 73).
- [11] Kern, Aarau: Prüfstrecken für elektro-optische Entfernungsmessgeräte. Kern Bulletin Nr. 20 (5. 74).
- [12] H. R. Schwendener: Elektronische Distanzmesser für kurze Strecken. Genauigkeitsfragen und Prüfverfahren. Schweizerische Zeitschrift für Vermessungswesen, Photogrammetrie und Kulturtechnik Nr. 3/1971.

### Veranstaltungen

## Eidgenössische Technische Hochschule Zürich Einführung in Ausbildung und Beruf

Im Wintersemester 1975/76 werden im Rahmen des Lehrplanes der Abteilung VIII an der Eidgenössischen Technischen Hochschule Zürich folgende Veranstaltungen durchgeführt:

Ort: Hauptgebäude, Auditorium D 5.2. Zeit: 15.15 bis 17.00 Uhr.

Datum Referenten/Thema

2. 12. 75 Landolt/Knus: Biologisch-naturwissenschaftliche und mathematisch-technische Grundlagen
16. 12. 75 Conzett/Nicolet/W. Flury: Vermessung

13. 1. 76 Grubinger/Frei/Kessler: Wasser und Boden, Wasserwirtschaft
20. 1. 76 Schneider/Kamber/Gerber: Bauwesen und Baukurs
27. 1. 76 U. Flury/Porta und andere: Güterzusammenlegung und Planung
10. 2. 76 v. Waldkirch und andere: Meliorationswesen und Vermessung  
Zusammenspiel zwischen Freierwerbenden, kantonalen Amtsstellen und Oberaufsicht
24. 2. 76 Podiumsgespräch, Leitung: U. Flury: Zusammenspiel am Beispiel eines Projekts: Tavetsch
- Die Veranstaltungen bestehen jeweils aus mehreren Kurzreferaten und einer anschliessenden Diskussion.  
Gäste aus der Praxis sind willkommen.

ETH-Z

Vorstand Abt. VIII

## Ausstellung «Vermessung und Planung»

### Terminplan

8. 12.–21. 12. 1975 Liestal BL, Gewerbeschule  
Veranstalter:  
Sektionen AG, BS, BL, SO  
des SVVK  
Öffnungszeiten:  
Mo–Fr 9–21, Sa/So 10–18 Uhr

### Weitere Daten

6. 1.–2. 2. 1976 Winterthur  
März eventuell Aarau  
März–April Freiburg  
24. 4.–3. 5. 1976 Basel, Muba  
8. 5.–18. 5. 1976 Bern, BEA  
21. 5. bis ca. 5. 6. 1976 Solothurn  
Weitere Anmeldungen sind an R. Sulliger, Kantonales  
Vermessungsamt, Postfach 2738, 3001 Bern, zu richten.

### Berichte

## FIG, XVI<sup>e</sup> Congrès international des Géomètres à Washington (7–16 septembre 1974) Commission 6: Travaux de génie civil

Président: H. Leśniok (Pologne)  
Vice-président: L. Hallermann  
(République Fédérale Allemande)  
Secrétaire: W. Prószyński (Pologne)

La commission 6 a tenu onze séances du 9 au 14 septembre 1974 dont trois en commun avec les commissions 2, 4 et 5. Trente-six communications ont été faites. Divers groupes de sujets furent traités tels: implantations et contrôles, études de déformations d'ouvrages, traitement électronique des données, utilisation et applications des gyrothéodolites.

Dans le rapport du président ainsi que dans ceux des cinq groupes d'études, il fut mentionné les diverses activités de la commission 6. On souligna notamment, qu'étant donné l'importance croissante de la précision dans les mesures nécessaires à la réalisation des ouvrages, que le groupe d'étude A (précision dans les travaux de piquetage) prit de nombreux contacts avec la CIB (International Council for Building Research) et la ISO (International Organization for Standardization) pour discuter des problèmes des tolérances dans les mesures et des instructions de travail pour les mesures de piquetage et de contrôle. Les groupes d'études B (calcul de masses des terres) et C (mesures de déformations) ne purent se réunir entre les congrès, ce qui eut pour conséquence la non impression du rapport 603.1. Le groupe d'étude C a tenu seulement son premier symposium à Cracovie du 22 au 24 septembre 1975. Le groupe d'étude D (cadastre souterrain) a pris part à la conférence internationale sur «les cadastres des canaux des services publics dans les villes» organisée par les membres polonais. On recommanda que chaque intéressé du groupe reçoive le matériel collationné. Dans son rapport 606.1 le groupe d'étude E (gyrothéodolite

et ses applications) mentionna le travail excellent de sa conférence du 25 septembre 1973 à Bonne. En plus des rapports des groupes d'études il y eut 29 communications personnelles et 4 rapports nationaux présentés. Les communications des groupes d'études A à E développèrent les points suivants:

- 601.1 Bramorski (PL)  
«La situation actuelle et le proche avenir de la commission 6»
- 601.2 Asquith et Edge (GB)  
«Levés préliminaires pour le tunnel sous la Manche»
- 601.3 Chrzanowski (CDN)  
«Alignement de précision dans les mensurations avec le laser»
- 601.4 Sato et Harada (J)  
«Canevas géodésique précis pour le tunnel de Seikan»
- 601.5 Siemssen (D)  
«Les levés exécutés pendant la construction du tunnel sous-fluvial à Hambourg»
- 602.1 Van den Berg (S)  
«Rapport général du groupe d'étude A»
- 602.2 Prószyński (PL)  
«Quelques remarques concernant la réalisation des objets techniques et à l'égard du mesurage d'exactitude dans des canevas géodésiques spéciaux à propos d'implantation»
- 602.3 Hallermann et Klotzsch (D)  
«Etablissement et contrôle des dimensions dans la construction structurale»
- 602.4 Herda (CS)  
«Le contrôle des dimensions et de la forme des constructions préfabriquées dans les industries du bâtiment»
- 602.5 Hallmén (S)  
«Une nouvelle norme suédoise pour les implantations et mesures sur le lieu de construction»
- 603.2 Günther (D)  
«L'état du développement actuel de la computation électronique dans la détermination des volumes et des coûts»
- 603.3 Silar (CS)  
«Collecte et classification des données servant à la détermination des cubatures»
- 603.4 Woropajew (PL)  
«Un système automatique pour l'enregistrement des données et pour le calcul des masses dans les mines à ciel ouvert»
- 603.5 Schek (D)  
«Nouvelles méthodes mathématiques se rapportant à la computation de quantités en vue d'optimisation»
- 604.1 Platek (PL)  
«L'application des méthodes géodésiques en mesurages des déformations spatiales de constructions»